

“Refranes” Instructions for Level 2

Study the 3 “refranes” or colloquial phrases below. Complete the following work for each “refrán”.

1. Translate the “refrán” directly to English (word by word)
2. Explain what each “refrán” means in English.
3. Can you find a better translation based on the meaning?
4. Write a new “refrán” for each of the 3 images below
5. Explain what your “refrán” means in English.



Cuatro ojos ven más que dos.



Perro que ladra no muerde.



Entre salud y dinero, salud quiero.